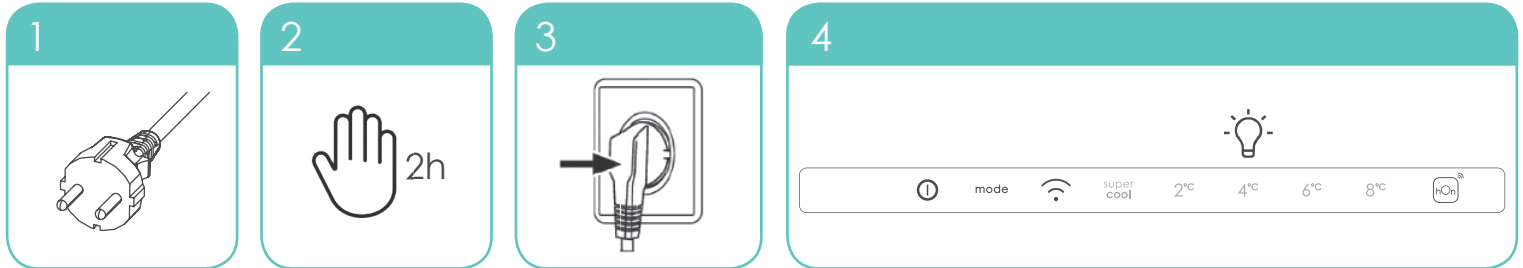
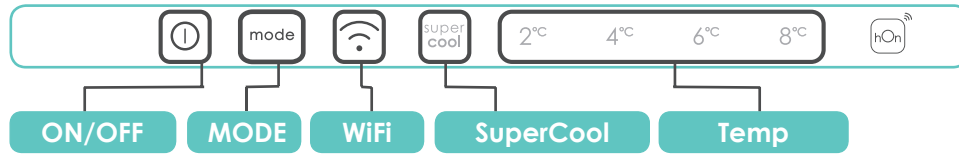


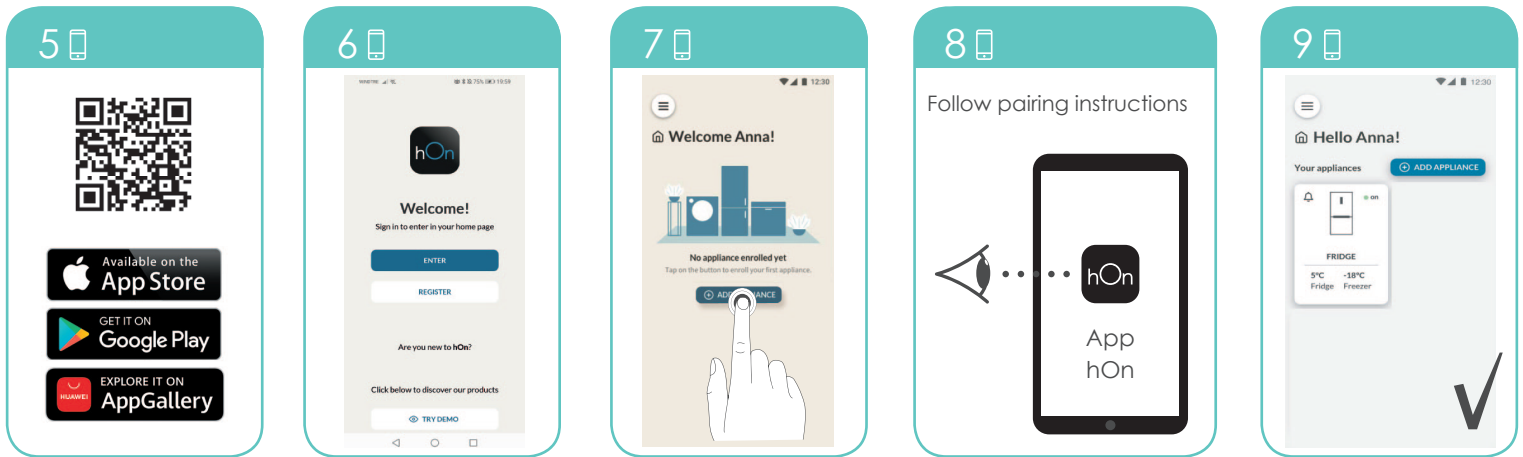
CANDY

QUICK GUIDE

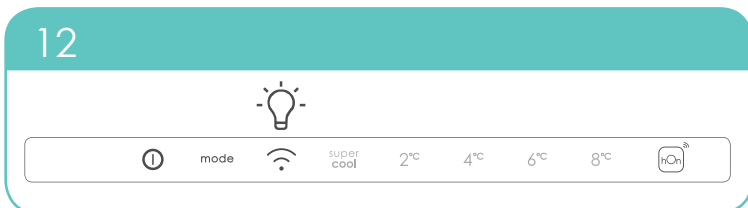
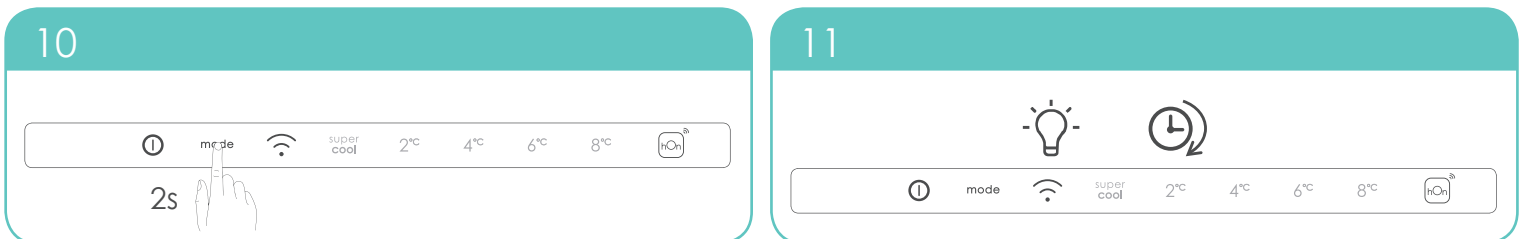
Setup



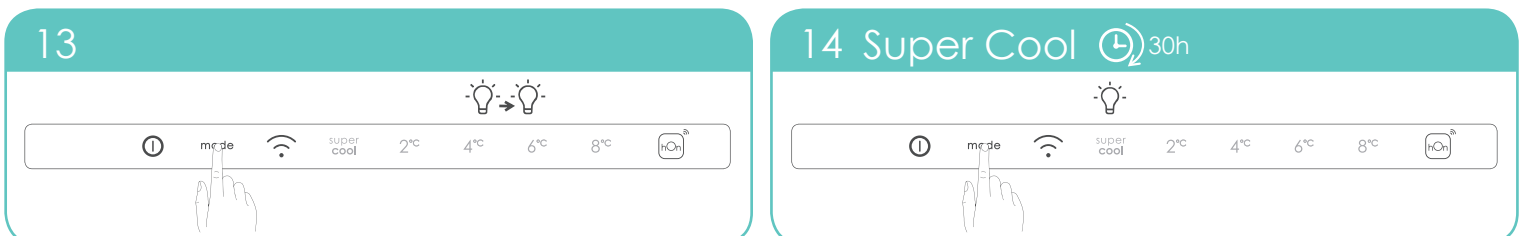
Connectivity



WiFi



Daily use



EN: User manual available online on Candy website
FR: Manuel d'utilisation disponible en ligne sur le site Internet Candy
IT: Manuale per l'utente disponibile sul sito web Candy
ES: Manual de usuario disponible en línea en el sitio web de Candy
DE: Das Benutzerhandbuch ist online auf der Candy -Website verfügbar
AR: كتيب المستخدم متوفر عبر الإنترنت على الويب
PL: Instrukcja obsługi dostępna online na stronie internetowej Candy
CZ: Uživatelská příručka je k dispozici online na webových stránkách společnosti Candy
NL: Gebruikershandleiding online beschikbaar op de website van Candy
RO: Manual de utilizare disponibil online pe site-ul web Candy
EL: Το εγχειρίδιο χρήστη είναι διαθέσιμο online στο διαδίκτυο στον ιστότοπο της Candy
TR: Kullanım Kilavuzu'na Candy websitesinden çevrimiçi olarak ulaşabilirsiniz
SK: Návod na použitie je k dispozícii online na webových stránkach Candy
HU: A felhasználói kézikönyv elérhető online a Candy honlapján
SL: Uporabniški priročnik je na voljo v spletu na spletnem mestu Candy



Notice

EN

1. This product is not intended for commercial use.

2. Transmitter maximum output power: 2.4GHz Wi-Fi: 16dBm; Bluetooth LE: 5dBm; Bluetooth BR/EDR: 10dBm.

3. Transmitter Working frequency: 2400MHz-2483.5MHz.



Remarque

FR

1. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.

2. Puissance de sortie maximale de l'émetteur : Wi-Fi 2,4 GHz : 16 dBm ; Bluetooth LE : 5 dBm ; Bluetooth (BR/EDR) : 10 dBm.

3. Fréquence de travail de l'émetteur : 2 400 MHz-2 483,5 MHz.



Avviso

IT

1. Questo prodotto non è destinato all'uso commerciale.

2. Potenza di uscita massima del trasmettitore: Wi-Fi a 2,4 GHz: 16dBm; Bluetooth LE: 5dBm; Bluetooth BR/EDR: 10 dBm.

3. Frequenza di lavoro del trasmettitore: 2400 MHz -2483.5 MHz.



Aviso

ES

1. Este producto no está destinado a un uso comercial.

2. Potencia máxima de salida del transmisor: Wi-Fi de 2,4 GHz: 16 dBm; Bluetooth LE: 5 dBm; Bluetooth BR/EDR: 10 dBm.

3. Frecuencia de trabajo del transmisor: 2400 MHz-2483,5 MHz.



Hinweis

DE

1. Dieses Gerät ist nicht für die kommerzielle Nutzung bestimmt.

2. Maximale Ausgangsleistung des Senders: 2,4 GHz WLAN: 16 dBm; Bluetooth LE: 5 dBm; Bluetooth (BR/EDR): 10 dBm.

3. Arbeitsfrequenz des Senders: 2400 MHz-2483,5 MHz.



إخطار

AR

1. هذا المنتج غير مخصص للاستخدام التجاري.

2. أقصى طاقة خرج لجهاز الإرسال: شبكة Wi-Fi بقوة 2.4 جيجاهرتز: 16 ديسيبل ميلي واط، بلوتوث LE: 5 ديسيبل ميلي واط، بلوتوث (BR/EDR): 10 ديسيبل ميلي واط.

3. تردد عمل جهاز الإرسال: 2400 ميجاهرتز - 2483.5 ميجاهرتز.



Uwaga

PL

1. Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

2. Maksymalna moc wyjściowa nadajnika: 2,4 GHz Wi-Fi: 16 dBm; Bluetooth LE: 5 dBm; Bluetooth BR/EDR: 10 dBm.

3. Częstotliwość pracy nadajnika: 2400 MHz - 2483,5 MHz.



Upozornění

CS

1. Tento výrobek není určen pro komerční použití.

2. Maximální výstupní výkon vysílače: 2,4 GHz Wi-Fi: 16 dBm; Bluetooth LE: 5 dBm; Bluetooth BR/EDR: 10dBm.

3. Pracovní frekvence vysílače: 2400–2483,5 MHz.



Let op

NL

1. Dit product is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

2. Maximaal uitgangsvermogen zender: 2,4 GHz Wifi: 16 dBm; Bluetooth LE: 5 dBm; Bluetooth (BR/EDR): 10 dBm.

3. Werkfrequentie zender: 2400 MHz–2483,5 MHz.



Notificare

RO

1. Acest produs nu este destinat utilizării comerciale.

2. Puterea maximă de ieşire a emiţătorului: 2,4 GHz Wi-Fi: 16dBm; Bluetooth LE: 5dBm; Bluetooth (BR/EDR): 10dBm.

3. Frecvenţa de lucru a emiţătorului: 2400 MHz - 2483,5 MHz.



Σημείωση

EL

1. Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για εμπορική χρήση.

2. Μέγιστη ισχύς εξόδου του πομπού: 2,4GHz Wi-Fi: 16dBm - Bluetooth LE: 5dBm - Bluetooth BR/EDR: 10dBm.

3. Συχνότητα λειτουργίας του πομπού: 2400MHz-2483.5MHz.



Açıklama

TR

1. Bu ürün ticari kullanım için tasarlanmamıştır.

2. Verici maksimum çıkış gücü: 2.4GHz Wi-Fi: 16dBm; Bluetooth LE: 5dBm; Bluetooth BR/EDR: 10dBm.

3. Verici Çalışma frekansı: 2400MHz-2483.5MHz.



Poznámka

SK

1. Tento výrobok nie je určený na komerčné použitie.

2. Maximálny výkon vysílača: 2,4 GHz Wi-Fi: 16 dBm; Bluetooth LE: 5 dBm; Bluetooth BR/EDR: 10 dBm.

3. Pracovná frekvencia vysílača: 2400 MHz – 2483,5 MHz.



Megjegyzés

HU

1. Ez a termék nem kereskedelmi használatra készült.

2. Adó maximális kimenőteljesítménye: 2,4 GHz-es Wi-Fi: 16 dBm; Bluetooth LE: 5 dBm; Bluetooth BR/EDR: 10 dBm.

3. Az adó üzemi frekvenciája: 2400 MHz-2483,5 MHz.



Obvestilo

SL

1. Ta izdelek ni predviden za komercialno uporabo.

2. Največja izhodna moč oddajnika: 2,4 GHz Wi-Fi: 16 dBm; Bluetooth LE: 5 dBm; Bluetooth BR/EDR: 10 dBm.

3. Delovna frekvenca oddajnika: 2400 MHz – 2483,5 MHz.

PT: Manual do utilizador disponível online no website da Candy
SR: Uputstvo za upotrebu dostupno na mreži na veb-lokaciji kompanije „Candy“
RU: Руководство пользователя можно найти на веб-сайте Candy
HR: Korisnički priručnik dostupan je na mreži na web stranici tvrtke Candy
SQ: Manuali i përdorimit ofrohet në faqen e internetit të Candy
BG: Ръководството за потребителя е налично онлайн на уебсайта на Candy
UA: Посібник користувача доступний онлайн на сайті Candy
LV: Lietotāja rokasgrāmata ir pieejama tiešsaistē Candy tīmekļa vietnē
EE: Kasutusjuhend, mis on saadaval ainult Candy veebisaidil
LT: Naudotojo instrukciją galima rasti internete „Candy“ svetainėje
FI: Käyttöopas saatavilla Candy verkkosivustolta
DA: Brugervejledning findes online på Candy hjemmeside
SR: Uputstvo za upotrebu dostupno na mreži na veb-lokaciji kompanije „Candy“
SV: Bruksanvisningen finns tillgänglig online på Candys webbplats
NO: Brukerhåndboken er tilgjengelig online på Candys nettsted



Aviso

PT

1. Este produto não se destina a utilização comercial.

2. Potência máxima de saída do transmissor: 2,4 GHz Wi-Fi: 16 dBm; Bluetooth LE: 5 dBm; Bluetooth (BR/EDR): 10 dBm.

3. Frequência de funcionamento do transmissor: 2400 MHz-2483,5 MHz.



Napomena

SR

1. Ovaj proizvod nije namenjen za komercijalnu upotrebu.

2. Maksimalna izlazna snaga predajnika: 2,4 GHz Wi-Fi: 16 dBm; Bluetooth LE: 5 dBm; Bluetooth BR/EDR: 10 dBm.

3. Radna frekvencija predajnika: 2400 MHz - 2483,5 MHz.



Предупреждение

RU

1. Данное изделие не предназначено для коммерческого использования.

2. Максимальная выходная мощность передатчика: 2,4 ГГц Wi-Fi: 16 дБм; Bluetooth LE: 5 дБм; Bluetooth BR/EDR: 10 дБм.

3. Рабочая частота передатчика: 2400—2483,5 МГц.



Obavijest

HR

1. Ovaj proizvod nije namijenjen za komercijalnu upotrebu.

2. Maksimalna izlazna snaga predajnika: 2,4 GHz Wi-Fi: 16 dBm; Bluetooth LE: 5 dBm; Bluetooth BR/EDR: 10 dBm.

3. Radna frekvencija predajnika: 2400 MHz - 2483,5 MHz.



Njoftim

SQ

1. Ky produkt nuk synohet për përdorim komercial.

2. Fuqia maksimale e daljes e transmetuesit: 2.4GHz Wi-Fi: 16dBm; Bluetooth LE: 5dBm; Bluetooth BR/EDR: 10dBm.

3. Frekuenca e punës e transmetuesit: 2400MHz-2483.5MHz.



Предупреждение

BG

1. Този продукт не е предназначен за търговска употреба.

2. Максимална изходна мощност на трансмитера: 2,4 GHz Wi-Fi: 16 dBm; Bluetooth LE: 5 dBm; Bluetooth BR/EDR: 10 dBm.

3. Работна честота на трансмитера: 2400 MHz – 2483,5 MHz.



Зауваження

UA

1. Цей виріб не призначений для комерційного використання.

2. Максимальна вихідна потужність передавача: 2,4 ГГц Wi-Fi: 16 дБм; Bluetooth LE: 5 дБм; Bluetooth BR/EDR: 10 дБм.

3. Робоча частота передавача: 2 400—2 483,5 МГц.



Paziņojums

LV

1. Šis produkts nav paredzēts komerciālai lietošanai.

2. Raidītāja maksimālā iezājs jauda: 2,4 GHz Wi-Fi: 16 dBm; Bluetooth LE: 5 dBm; Bluetooth BR/EDR: 10 dBm.

3. Raidītāja darba frekvence: 2400 MHz–2483,5 MHz.



Märkus

EE

1. Toode ei ole mõeldud äriliseks kasutuseks.

2. Saatja maksimaalne väljundvõimsus: 2,4 GHz Wi-Fi: 16 dBm; Bluetooth LE: 5 dBm; Bluetooth BR/EDR: 10 dBm.

3. Saatja töösagedus: 2400–2483,5 MHz.



Pastaba

LT

1. Šis gaminys nėra skirtas naudoti komerciniams tikslais.

2. Didžiausia siųstuvo išėjimo galia: 2,4 GHz „Wi-Fi“: 16 dBm; „Bluetooth LE“: 5 dBm; „Bluetooth BR/EDR“: 10 dBm.

3. Siųstuvo darbinis dažnis: 2 400–2 483,5 MHz.



Huomautus

FI

1. Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.

2. Lähettimen maksimilähtöteho: 2,4 GHz Wi-Fi: 16 dBm; Bluetooth LE: 5 dBm; Bluetooth BR/EDR: 10 dBm.

3. Lähettimen työtaajuus: 2 400 MHz–2 483,5 MHz.



Bemærk

DA

1. Dette produkt er ikke beregnet til kommerciel brug.

2. Senderens maksimale afgivne effekt: 2,4 GHz Wi-Fi: 16 dBm; Bluetooth LE: 5 dBm; Bluetooth BR/EDR: 10 dBm.

3. Senderens arbejdsfrekvens: 2400 MHz-2483,5 MHz.



Napomena

SR

1. Ovaj proizvod nije namenjen za komercijalnu upotrebu.

2. Maksimalna izlazna snaga predajnika: 2,4 GHz Wi-Fi: 16 dBm; „Bluetooth“ LE: 5 dBm; „Bluetooth“ BR/EDR: 10 dBm.

3. Radna frekvencija predajnika: 2.400 MHz - 2.483,5 MHz.



Uppmärksamma

SV

1. Denna produkt är inte avsedd för kommersiellt bruk.

2. Maximal utgångseffekt för sändaren: 2,4GHz Wi-Fi: 16dBm; Bluetooth LE: 5dBm; Bluetooth BR/EDR: 10dBm.

3. Arbetsfrekvens för sändare: 2 400MHz-2 483,5MHz.



OBŠ

NO

1. Dette produktet er ikke beregnet for kommersiell bruk.

2. Senderens maksimale utgangseffekt: 2,4 GHz Wi-Fi: 16 dBm; Bluetooth LE: 5 dBm; Bluetooth BR/EDR: 10 dBm.

3. Senderens arbeidsfrekvens: 2400 MHz - 2483,5 MHz.